

EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY<sup>(1)</sup> 

Address<sup>(2)</sup>:

**Blasco de Garay, 4-6 08960 Sant Just Desvern, Barcelona, España**

Name of importer<sup>(3)</sup>:

**Frigicoll, S.A.**

We declare that the products specified in the table below are in accordance with the directives and standards mentioned below<sup>(4)</sup>.

As stated in the information received by the manufacturer<sup>(5)</sup>.

| Model of manufacturer <sup>(6)</sup>      | Kaysun model <sup>(7)</sup>      | Set <sup>(8)</sup>  |
|---|----------------------------------|---------------------|
| HBT-A100/190CD30GN8-B<br>MHA-V4W/D2N8-B   | KHPI-BI-10VR2L - KHP-BI 4 DVR2   | KHPIS-BI 4 PRO L    |
| HBT-A100/240CD30GN8-B<br>MHA-V4W/D2N8-B   | KHPI-BI-10VR2XL - KHP-BI 4 DVR2  | KHPIS-BI 4 PRO XL   |
| HBT-A100/190CD30GN8-B<br>MHA-V6W/D2N8-B   | KHPI-BI-10VR2L - KHP-BI 6 DVR2   | KHPIS-BI 6 PRO L    |
| HBT-A100/240CD30GN8-B<br>MHA-V6W/D2N8-B   | KHPI-BI-10VR2XL - KHP-BI 6 DVR2  | KHPIS-BI 6 PRO XL   |
| HBT-A100/190CD30GN8-B<br>MHA-V8W/D2N8-B   | KHPI-BI-10VR2L - KHP-BI 8 DVR2   | KHPIS-BI 8 PRO L    |
| HBT-A100/240CD30GN8-B<br>MHA-V8W/D2N8-B   | KHPI-BI-10VR2XL - KHP-BI 8 DVR2  | KHPIS-BI 8 PRO XL   |
| HBT-A100/190CD30GN8-B<br>MHA-V10W/D2N8-B  | KHPI-BI-10VR2L - KHP-BI 10 DVR2  | KHPIS-BI 10 PRO L   |
| HBT-A100/240CD30GN8-B<br>MHA-V10W/D2N8-B  | KHPI-BI-10VR2XL - KHP-BI 10 DVR2 | KHPIS-BI 10 PRO XL  |
| HBT-A160/240CD30GN8-B<br>MHA-V12W/D2N8-B  | KHPI-BI-16VR2XL - KHP-BI 12 DVR2 | KHPIS-BI 12 PRO XL  |
| HBT-A160/240CD30GN8-B<br>MHA-V14W/D2N8-B  | KHPI-BI-16VR2XL - KHP-BI 14 DVR2 | KHPIS-BI 14 PRO XL  |
| HBT-A160/240CD30GN8-B<br>MHA-V16W/D2N8-B  | KHPI-BI-16VR2XL - KHP-BI 16 DVR2 | KHPIS-BI 16 PRO XL  |
| HBT-A160/240CD30GN8-B<br>MHA-V14W/D2RN8-B | KHPI-BI-16VR2XL - KHP-BI 14 DTR2 | KHPIS-BI 14T PRO XL |
| HBT-A160/240CD30GN8-B<br>MHA-V16W/D2RN8-B | KHPI-BI-16VR2XL - KHP-BI 16 DTR2 | KHPIS-BI 16T PRO XL |

As this declaration specifies, they comply with the following standards<sup>(9)</sup>:

**Low Voltage Directive LVD - <2014/35/EU><sup>(10)</sup>**

EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2 :2009+A13 :2012  
EN 60335-1:2012/A15:2021  
EN 62233:2008

**Council Directive relating to machinery MD - <2006/42/EC>**

EN 60335-1:2012/A15:2021  
EN 60335-2-40:2003/A13:2012  
EN 62233:2008  
EN 378-2:2016

**EN 62233:2008 Electromagnetic Compatibility Directive EMC - <2014/30/EU><sup>(11)</sup>**

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021  
EN 61000-3-2:2011  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013/A2:2021  
EN 301 489-1 V2.2.3:2019  
EN 301 489-17 V3.2.4:2020  
EN 300 328 V2.2.2:2019  
EN 62311:2008  
EN IEC 62311:2020  
EN 60335-1:2012/A15:2021  
EN 60335-2-40:2003/A13:2012  
EN 62233:2008

**Ecodesign - <2009/125/EC> Energy-related Products Directive and Regulation (EU) No 814/2013**

Seal<sup>(13)</sup>

**Frigicoll s.a.**  
C/. Blasco de Garay, 4-6  
Tel. 93 480 33 22  
08960-SANT JUST DESVERN

Signature of the authorized person<sup>(14)</sup>



Date<sup>(15)</sup>:

January 22, 2024

## Annex (EN / CS / DE / EL / ES / FR / IT / LV / NL / PL / PT / RO / SK / SL)

(1) **(EN)** DECLARATION OF CONFORMITY / **(CS)** EVROPSKÉ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / **(DE)** EUROPÄISCHE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / **(EL)** Ευρωπαϊκή δήλωση συμμόρφωσης / **(ES)** DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD / **(FR)** DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / **(IT)** DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EUROPEA / **(LV)** EIROPAS ATBILSTĪBAS DEKLARĀCI / **(NL)** EUROPESE VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING / **(PL)** EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOŚCI / **(PT)** DECLARAÇÃO EUROPEIA DE CONFORMIDADE / **(RO)** DECLARAȚIA EUROPEANĂ DE CONFORMITATE / **(SK)** EURÓPSKE VYHLÁSENIE O ZHODE / **(SL)** IZJAVA EU O SKLADNOSTI

(2) **(EN)** Address / **(CS)** Adresa / **(DE)** Adresse / **(EL)** Διεύθυνση / **(ES)** Dirección / **(FR)** Adresse / **(IT)** Indirizzo / **(LV)** Adres / **(NL)** Adres / **(PL)** Adres / **(PT)** Morada / **(RO)** Adresa / **(SK)** Adresa / **(SL)** Naslov

(3) **(EN)** Name of importer / **(CS)** Jméno dovozce / **(DE)** Name des Importeurs / **(EL)** Επωνυμία εισαγωγέα / **(ES)** Nombre del importador / **(FR)** Nom de l'importateur / **(IT)** Nome dell'importatore / **(LV)** Importētājs / **(NL)** Naam van de importeur / **(PL)** Nazwa importera / **(PT)** Nome do Importador / **(RO)** Numele importatorului / **(SK)** Meno dovozcu / **(SL)** Ime uvoznika

(4) **(EN)** We declare that the products specified in the table below are in accordance with the directives and standards mentioned below / **(CS)** Prohlašujeme, že výrobky uvedené v následující tabulce jsou v souladu se směrnicemi a normami uvedenými níže / **(DE)** Tabelle aufgeführten Produkte mit den unten genannten Richtlinien und Normen übereinstimmen / **(EL)** Δηλώνουμε ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στον παρακάτω πίνακα είναι συμμόρφως των οδηγιών και προτύπων που αναφέρονται πιο κάτω / **(ES)** Declaramos que los productos especificados en el cuadro que se muestra a continuación son conformes a las directivas y estándares abajo mencionados / **(FR)** Nous déclarons que les produits indiqués dans le tableau ci-dessous sont conformes aux directives et aux normes mentionnées ci-dessous / **(IT)** Dichiaro che i prodotti specificati nella tabella seguente sono conformi alle direttive e norme di seguito indicate / **(LV)** Mēs paziņojam, ka produkti, kas norādīti tabulā zemāk, atbilst zemāk minētajām direktīvām un standartiem / **(NL)** Wij verklaren dat de in de onderstaande tabel vermelde producten in overeenstemming zijn met de richtlijnen en normen die hieronder worden genoemd / **(PL)** Oświadczamy, że produkty wyszczególnione w poniższej tabeli są zgodne z dyrektywami i normami wymienionymi niżej / **(PT)** Declaramos que os produtos especificados na tabela abaixo estão de acordo com as diretrizes e padrões mencionados abaixo / **(RO)** Declarăm că produsele specificate în tabelul de mai jos sunt în conformitate cu directivele și standardele menționate mai jos / **(SK)** Vyhlasujeme, že výrobky uvedené v nasledujúcej tabuľke sú v súlade so smernicami a normami uvedenými nižšie / **(SL)** Pod lastno odgovornostjo izjavljamo, da so spodaj omenjeni proizvodi, v skladu z določbami naslednjih direktiv in standardov v specifikaciji

(5) **(EN)** As stated in the information received by the manufacturer / **(CS)** Jak je uvedeno v informacích výrobce / **(DE)** Wie in den beim Hersteller vorliegenden Informationen angegeben / **(EL)** Ως δηλώθηκε στις πληροφορίες που έδωσε ο κατασκευαστής / **(ES)** Según consta la información recibida por el fabricante / **(FR)** Selon les informations reçues par le fabricant / **(IT)** Come indicato nelle informazioni ricevute dal produttore / **(LV)** Kā teikts saņemtajā informā / **(NL)** Zoals vermeld in de informatie die de fabrikant heeft ontvangen / **(PL)** Jak podano w informacjach otrzymanych przez producenta / **(PT)** Conforme indicado nas informações recebidas pelo fabricante / **(RO)** După cum se menționează în informațiile primite de către producător / **(SK)** Ako je uvedené v informáciách výrobcu / **(SL)** Kot je navedeno v informacijah prejetih s strani proizvajalca

(6) **(EN)** Model of manufacturer / **(CS)** Model výrobce / **(DE)** Modell des Herstellers / **(EL)** Μοντέλο κατασκευαστή / **(ES)** Modelo del proveedor / **(FR)** Modèle fabricant / **(IT)** Modello del produttore / **(LV)** Piegādātāja modelis / **(NL)** Model van de fabrikant / **(PL)** Model producenta / **(PT)** Modelo do fabricante / **(RO)** Modelul producătorului / **(SK)** Model výrobcu / **(SL)** Model proizvajalca

(7) **(EN)** Kaysun model / **(CS)** Kaysun model / **(DE)** Kaysun Modell / **(EL)** Μοντέλο Kaysun / **(ES)** Modelo Kaysun / **(FR)** Modèle Kaysun / **(IT)** Modello Kaysun / **(LV)** Kaysun modelis / **(NL)** Kaysun-model / **(PL)** Model Kaysun / **(PT)** Modelo Kaysun / **(RO)** Modelul Kaysun / **(SK)** Kaysun model / **(SL)** Model Kaysun

(8) **(EN)** Set / **(CS)** Sada / **(DE)** Sets / **(EL)** Συνδυασμός / **(ES)** Conjuntos / **(FR)** Ensemble / **(IT)** Set / **(LV)** Komplekts / **(NL)** Sets / **(PL)** Zestaw / **(PT)** Unidades / **(RO)** Seturi / **(SK)** Sada / **(SL)** Set

(9) **(EN)** As this declaration specifies, they comply with the following standards / **(CS)** Jak se v tomto prohlášení uvádí, splňují tyto normy / **(DE)** Wie in dieser Erklärung festgelegt, entsprechen sie den folgenden Normen / **(EL)** Όπως αυτή η δήλωση προσδιορίζει, τα ως άνω συμμορφώνονται με τα ακόλουθα πρότυπα / **(ES)** Como esta declaración específica, cumplen con las siguientes normativas / **(FR)** Selon cette déclaration spécifique, conforme aux normes suivantes / **(IT)** Come specificato nella presente dichiarazione, sono conformi ai seguenti standard / **(LV)** Kā norādīts šajā deklarācijā, tie atbilst šādiem standartiem / **(NL)** Zoals in deze verklaring wordt gespecificeerd, voldoen zij aan de volgende normen / **(PL)** Jak określono w niniejszej deklaracji, są one zgodne z następującymi normami / **(PT)** Esta declaração específica que cumpre com os seguintes modelos standard / **(RO)** După cum specifică această declarație, acestea respectă următoarele standarde / **(SK)** Ako sa v tomto vyhlásení uvádza, spĺňajú tieto normy / **(SL)** Kot navedeno v izjavi proizvodi izpolnjujejo naslednje standarde

(10) **(EN)** Low Voltage Directive / **(CS)** Směrnice o nízkém napětí / **(DE)** Niederspannungsrichtlinie / **(EL)** Οδηγία χαμηλής τάσης / **(ES)** Directiva de bajo voltaje / **(FR)** Directive base tension / **(IT)** Direttiva Bassa Tensione / **(LV)** Zema sprieguma direktī / **(NL)** Laagspanningsrichtlijn / **(PL)** Dyrektywa niskonapięciowa / **(PT)** Diretiva Baixa Voltagem / **(RO)** Directiva de Joasă Tensiune / **(SK)** Smernica o nízkom napätí / **(SL)** Nizka napetostna direktiva

(11) **(EN)** Electromagnetic Compatibility Directive / **(CS)** Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě / **(DE)** Richtlinie zur elektromagnetischen / **(EL)** Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας / **(ES)** Directiva de compatibilidad electromagnética / **(FR)** Directive de compatibilité électromagnétique / **(IT)** Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica / **(LV)** Elektromagnētiskās saderības direkt / **(NL)** Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit / **(PL)** Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej / **(PT)** Diretiva da compatibilidade Eletromagnética / **(RO)** Directiva privind Compatibilitatea Electromagnetică / **(SK)** Smernica o elektromagnetickej kompatibilite / **(SL)** Direktiva o elektromagnetni združljivosti

(12) **(EN)** Council Directive relating to machinery / **(CS)** Směrnice Rady o strojních zařízeních / **(DE)** Richtlinie des Rates über Maschinen / **(EL)** Οδηγία του Συμβουλίου σχετικά με τα μηχανήματα / **(ES)** Directiva del consejo sobre maquinaria / **(FR)** Directive du Conseil relative aux machines / **(IT)** Direttiva del Consiglio relativa alle macchine / **(LV)** Padomes direktīva par mašīnām / **(NL)** Richtlijn van de Raad betreffende machines / **(PL)** Dyrektywa Rady odnosząca się do maszyn / **(PT)** Directiva do Conselho relativa às máquinas / **(RO)** Directiva Consiliului privind utilajele / **(SK)** Smernica Rady o strojových zariadeniach / **(SL)** Direktiva Sveta o strojih

(13) **(EN)** Seal / **(CS)** Razítko / **(DE)** Gütesiegel / **(EL)** Σφραγίδα / **(ES)** Sello / **(FR)** Cachet / **(IT)** Timbro / **(LV)** Zīmogs / **(NL)** Bedrijfsstempel / **(PL)** Pieczęćka / **(PT)** Selo / **(RO)** Ștampilă / **(SK)** Pečiatka / **(SL)** Žig

(14) **(EN)** Signature of the authorized person / **(CS)** Podpis oprávněné osoby / **(DE)** Unterschrift der bevollmächtigten Person / **(EL)** Υπογραφή εξουσιοδοτημένου προσώπου / **(ES)** Firma de la persona autorizada / **(FR)** Signature de la personne autorisée / **(IT)** Firma della persona autorizzata / **(LV)** Pilnvarotās personas paraksts / **(NL)** Handtekening van de bevoegde persoon / **(PL)** Podpis osoby upoważnionej / **(PT)** Assinatura autorizada / **(RO)** Semnatura persoanei autorizate / **(SK)** Podpis oprávnenej osoby / **(SL)** Podpis pooblaščen osebe

(15) **(EN)** Date / **(CS)** Datum / **(DE)** Datum / **(EL)** Ημερομηνία / **(ES)** Fecha / **(FR)** Date / **(IT)** Data / **(LV)** Datums / **(NL)** Datum / **(PL)** Data / **(PT)** Data / **(RO)** Data / **(SK)** Dátum / **(SL)** Datum